

のこぎり

NOKOGIRI by TONKACHI

CLÉMENTINE DE CHABANEIX

クレモンティーヌ・ドウ・シャバネクス

のこぎり

NOKOGIRI by TONKACHI

CLÉMENTINE DE CHABANEIX

クレモンティーヌ・ドウ・シャバネクス



クレモンティーヌ・ドウ・シャバネクスは 1972 年、パリ郊外のヌイイ＝シュル＝セーヌに生まれる。両親は俳優で、祖父母は世界的な彫刻家のクロード・ラランヌとフランソワ・グザヴィエ・ラランヌである。クレモンティーヌの芸術的キャリアは演劇から始まり、デッサン、絵画、彫刻を学んだ後、陶芸に転向。祖母のクロード・ラランヌから受け継いだ技法を継承しながら、独自の表現方法にたどり着いている。

ヨーロッパのギャラリーはもちろん、アジアでの展示も注目が高まっている。

Clémentine de Chabaneix was born in 1972 in Nuits-sur-Seine, a suburb of Paris. Her parents were actors, and her grandparents were the world-renowned sculptors Claude Lalanne and François-Xavier Lalanne. Clémentine's artistic career began in theater, where he studied drawing, painting, and sculpture before turning to ceramics. She has arrived at his own unique way of expression while continuing the techniques he inherited from her grandmother, Claude Lalanne.

Her exhibitions in European galleries as well as in Asia are attracting increasing attention.

作品について

クレモンティーヌのセラミックアートには、高さ 15cm ほどの小さな作品から、130cm を超えるものまでさまざまなサイズが存在する。

彼女は、以前レストランだった建物を改装して作ったアトリエで作業をしている。小さな粘土の塊を積み上げて形を作っており、彼女の作品は中を掘らずとも空洞になっている。土の他に銅や錫といった素材を組み合わせたオブジェや、祖父母の作品を彷彿とさせる大型作品も制作し、特に最近はブロンズの制作に力を入れている。

彼女の作品の主題は、人間、動物、植物の融合である。人間と非人間的な形が溶け合い、融合することで、バランスを取り戻し、新たな一体感を表現している。

特に動物の頭をもつ人間（キメラ）を好んで制作している。複数のモチーフが混ざり合った作品を作ることにに対し彼女は「見る人が、これらのシンボルについて自分の言葉で再解釈することを期待しています。それは、単に動物に囲まれた少女ではなく、喪失、不安、信仰、フェミニズム、エコロジー、集団性、強さ、親切、などについての途切れのないメタファーなのです」と語る。

Clemontine's ceramic art comes in a variety of sizes, from pieces as small as 15 cm in height to over 130 cm.

She works in her studio, which was converted from a building that used to be a restaurant. She forms her pieces by piling up small lumps of clay, and her pieces are hollow without digging inside. In addition to clay, she also creates objects combining materials such as copper and tin, as well as large works reminiscent of her grandparents' works, and recently she has been particularly focusing on bronzes.

The subject matter of her work is the fusion of humans, animals, and plants. Through the melding and fusion of human and inhuman forms, she restores balance and expresses a new sense of unity.

She is particularly fond of creating humans with animal heads (chimeras). In response to creating works that blend multiple motifs, she says, "I expect the viewer to reinterpret these symbols in his or her own words. It is not just a girl surrounded by animals, but an unending metaphor for loss, anxiety, faith, feminism, ecology, collectivity, strength, kindness, etc."

EXHIBITIONS (selected)

2025

solo show at Dorothy Circus Gallery, London- UK

2024

Art Fair Tokyo 2024, Tokyo Japan

Ceramic Brussels, Belgium

PAD Art Fair (Paris Art Design), Paris - France

2023

Art Fair Tokyo 2023, Tokyo Japan

Art Fair Asia Fukuoka 2023, Fukuoka Japan

Praise of Radical Tenderness, Paris

Obrigado à Terra, Rua Augusto Filipe Simões-Portugal

2022

28 話。 , のこぎり Tokyo Japan

PAD Art Fair (Paris Art Design), Paris - France

2020

Animus - solo show, Pierre Passebon Gallery §Antonine Catzéflis Gallery, Paris - France

2019

Domaine du Muy, Contemporary sculpture park - France

PAD Art Fair (Paris Art Design), London - GB

Olivier Rousseau Gallery, Tours - France

Christine Colon Gallery, Liège - Belgium

Shapes of wonderland, Comptoir 102, Dubai - United Arab Emirates

2018

Solo show, Antonine Catzéflis Gallery, Paris - France

Animacopia - solo show, Carole Descombe Gallery, Los Angeles - USA

Olivier Rousseau Gallery, Tours - France

Vendredi 13 - solo show, Club Sensible Gallery, Paris - France

Christine Colon Gallery, Liège - Belgium

2017

Picot-Le Roy Gallery, Morgat - France

Christine Colon Gallery, Liège - Belgium

Club Sensible Gallery, Paris - France

Antonine Catzefflis Gallery, Paris - France

PAD Art Fair (Paris Art Design), Paris - France

Trait pour trait - group show, Olivier Rousseau Gallery, Tours - France

2016

Colon Gallery, Liège - Belgium

Club Sensible Gallery, Paris - France

Céramiques, Antonine Catzefflis Gallery, Paris - France

Club Sensible Gallery, Paris - France

PAD Art Fair (Paris Art Design) Paris - France

2015

Christine Colon Gallery, Liège - Belgium

Antonine Catzefflis Gallery, Paris - France

2014

Au-delà de mes Rêves, Monastère Royal de Brou, Bourg en Bresse - France

Picot-Le Roy Gallery, Morgat - France

2013

Silent Circus, Dorothy Circus Gallery, Rome - Italie

Beyond my dreams, Mondapart Gallery, Boulogne-Billancourt - France

Art au Carré, Albane Gallery, Nantes - France

Pop Surrealism - What a Wonderfool World, Musée Casa del Conte Vedre, Turin - Italy

のこぎり

NOKOGIRI by TONKACHI

全 28 話。

ギャラリーのこぎりでは、**2022年 9月～11月**に日本初となる個展「**全 28 話。**」を開催。
28 体の作品を日本初公開した。

Gallery Nokogiri will hold its first solo exhibition in Japan, "28 episodes," from September to November 2022. will be held from September to November 2022.
Twenty-eight works were exhibited for the first time in Japan.



展覧会名：全 28 話。

作家名：Clémentine de Chabaneix (クレモンティーヌ・ドゥ・シャバネクス)

会期：2022 年 9 月 9 日 (金) - 2022 年 11 月 6 日 (日)

開廊時間：12 時 - 19 時 (予約制)

休廊日：月・火

会場：のこぎり

〒150-0033 東京都渋谷区猿楽町 5-17 第一西尾ビル 2 階

Tel 03-6712-7878

nokogiri@tonkachi.co.jp



主な所蔵ギャラリー / Major Galleries

Pierre Passebon' s Galerie du Passage in Paris

Dorothy Circus Gallery in Roma and London

Carole Decombe Gallery in Los Angeles

Nokogiri Gallery in Tokyo



Cosmos /2024/glazed ceramic 80 x 43 x 43 cm / 22.4k



Wasteland kitty / 2024 / glazed ceramic 60x62x23 cm / 11.3k



Fleur rose / 2024/glazed ceramic 41x27 cm / 3.1k



Fleur bleue / 2024 / glazed ceramic

43x27 cm / 4k



Fleur mauve /2024 / glazed ceramic

44x30 cm / 3.1k



Laisse les filles grandir / 2024 / glazed ceramic 67x52x34 cm



Pâquerette / 2024 / glazed ceramic

14x11 x12cm / 0.82k



Petite fleur bleu pâle / 2024 / glazed ceramic

15x15x14cm / 0.9k



young girl with crows/2018/glazed ceramic/66x24x29cm/6.05kg



Little sitting goat/2018/glazed ceramic/75x31x27cm/8.65kg



Sleepy fox/2022/bronze/23x27x30 cm /6.3kg



Sitting cat/2021/glazed ceramic,copper/13 x 14 x 15 cm / 570g



Fire keeper/2022/glazed ceramic/36,5 x 52 x 18 cm / 3,5 kilos



Night bird/2021/glazed ceramic/20 x 16.5 x 7 cm / 500g



Facing future/2022/glazed ceramic/47 x 33 x 23 cm / 4,2 kilos



Frog under a towel/2021/Glazed ceramic/ 14 x 8 x 10 cm / 560g



Animal social/2022/Glazed ceramic /42 x 25 x 33 cm / 8,3 kilos



L'ange bleu/2022/Glazed ceramic and tin/18 x 13 x 7 cm / 344g



A cat on my head/ 2021/Glazed ceramic/ 21 x 12 x 14 cm / 1.24kg



Pop unicorn/2021/glazed ceramic 16 x 7 x 7cm / 210g